

Enquête de 2011 sur les industries de services : enregistrement sonore et édition de musique

Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.

0001	Raison sociale	0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial	0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource	0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource	0007	Pays	Code postal/zip code
0028	Nom de la personne-ressource	0010	Langue préférée	
			<input type="radio"/> français <input type="radio"/> anglais	

**Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

A - Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche, en conformité avec son mandat. Veuillez consulter le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou tout autre mode électronique peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau du répondant, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.

Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Appelez-nous au 1-800-972-9692 ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 150, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca

B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire les activités principales de votre entreprise.

0055

2. Parmi les activités suivantes, de laquelle tirez-vous la plus grande partie de vos revenus?

- 0763 Production de disques
- 0762 Production et distribution d'enregistrements sonores de manière intégrée
- 0476 Édition de musique (p. ex. achat et enregistrement des droits d'auteur, publication de partitions musicales, de livres de musique, de chansons)
- 0477 Studios d'enregistrement sonore (p. ex. installations et expertise technique pour l'enregistrement de musique, services d'enregistrement audio commercial)
- 0478 Autres services d'enregistrement sonore (p. ex. enregistrement audio de réunions et de conférences)
- 0040 Aucune des activités susmentionnées — Veuillez appeler au **1-800-972-9692** pour obtenir des instructions plus précises.

C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données de votre **exercice financier** (année financière normale) **se terminant entre** le 1^{er} avril 2011 et le 31 mars 2012. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

du ⁰⁰¹¹

A	A	A	A	M	M	J	J
---	---	---	---	---	---	---	---

 au ⁰⁰¹²

A	A	A	A	M	M	J	J
---	---	---	---	---	---	---	---

2. Si la période de déclaration ne couvre pas une **année complète**, veuillez indiquer la (les) raison(s) ci-dessous :

- 0031 ¹ exploitation saisonnière ² nouvelle entreprise ³ changement de l'exercice financier ⁴ changement de propriétaire ⁵ arrêt définitif de l'exploitation ⁶ fermeture temporaire

Directives générales

- Veuillez déclarer l'information qui se rapporte à l'(aux) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) sur l'étiquette apposée à la première page.
- Répondez seulement aux questions qui s'appliquent à votre entreprise.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

D - Revenus

Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.

		\$CAN
1. Ventes de produits et services (p. ex. revenus de location et de crédit-bail, commissions, frais, droits d'entrée, revenus tirés de services) Déclarez les montants après déduction des rendus et des indemnités.	2299	<input type="text"/>
2. Subventions, dons et collectes de fonds	2068	<input type="text"/>
3. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	2022	<input type="text"/>
4. Revenus de placements (dividendes et intérêts)	2097	<input type="text"/>
5. Autres revenus ²⁰⁰¹ (veuillez préciser) :	2077	<input type="text"/>
6. Revenus totaux (somme des questions 1 à 5)	2098	<input type="text"/>

E - Dépenses

		\$CAN
	3010	
1. Salaires et traitements des employés qui ont reçu un feuillet T4		
	3040	
2. Part des avantages sociaux versée par l'employeur (inclure les cotisations de l'employeur aux régimes de pension, d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, etc.)		
	4466	
3. Commissions versées à des personnes autres que les employés		
	4315	
4. Frais pour des services professionnels et des services aux entreprises (p. ex. des services juridiques et comptables)		
	3060	
5. Contrats de sous-traitance (inclure la main-d'œuvre contractuelle, le travail à forfait et le travail effectué sur commande)		
	4555	
6. Frais pour des services fournis par votre siège social		
	5721	
7. Coût des biens vendus, s'il y a lieu (les achats plus les stocks d'ouverture moins les stocks de fermeture)		
	3301	
8. Fournitures de bureau		
	4115	
9. Location et crédit-bail (inclure la location de locaux, de matériel, de véhicules automobiles, etc.)		
	4178	
10. Réparation et entretien (p. ex. propriété, matériel, véhicules)		
	4350	
11. Assurances (inclure la responsabilité civile professionnelle, les véhicules automobiles, etc.)		
	4365	
12. Publicité, marketing et promotions (déclarer les dons de charité à la question 22)		
	4370	
13. Frais de déplacement, de repas et de divertissement		
	4084	
14. Services publics et dépenses en télécommunications (inclure le gaz naturel, le chauffage, l'électricité, l'eau, les services téléphoniques et les dépenses Internet)		
	4410	
15. Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et permis		
	4440	
16. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage		
	4179	
17. Frais de livraison, d'entreposage, frais postaux et frais pour services de messagerie		
	4325	
18. Frais de services financiers		
	4630	
19. Frais d'intérêts		
	4520	
20. Amortissement et dépréciation des actifs corporels et incorporels		
	4542	
21. Créances irrécouvrables		
	4569	
22. Toutes les autres dépenses ⁴⁵³¹ (veuillez préciser) :		
	4699	
23. Dépenses totales (somme des questions 1 à 22)		
	4600	
24. Impôts des sociétés, s'il y a lieu		
	4601	
25. Gains (pertes) et autres éléments (voir le guide de déclaration)		
	2304	
26. Bénéfices nets ou pertes nettes après impôts et autres éléments (voir le guide de déclaration)		

F - Caractéristiques de l'industrie

Veillez fournir une répartition de vos ventes.

Enregistrements et vidéoclips

		\$CAN
1. Enregistrements musicaux (p. ex. CD et cassettes) à partir de bandes originales produites, utilisées sous licence ou achetées; exclure vidéoclips, ventes au détail (Le montant des ventes d'enregistrements musicaux devrait égaler celui déclaré à la question 29 de la présente section.)	2564	<input type="text"/>
2. Enregistrements non musicaux (p. ex. numéros comiques ou pièces conservés sur support matériel ou électronique)	2907	<input type="text"/>
	2565	<input type="text"/>
3. Vidéoclips (formats VHS et DVD)		<input type="text"/>

Services d'enregistrement en studio et en direct

4. Services d'enregistrement en studio pour les clients du domaine musical (p. ex. enregistrement, mixage, matriçage)	2567	<input type="text"/>
5. Services d'enregistrement en studio à d'autres fins (p. ex. services d'enregistrements parlés, d'enregistrements sonores pour la radio, de montage sonore et de conception d'oeuvres audiovisuelles; exclure les services d'enregistrement en direct)	2568	<input type="text"/>
(veuillez préciser) :	2908	<input type="text"/>
6. Services d'enregistrement en direct (p. ex. enregistrement de réunions, de conférences et de concerts)	2569	<input type="text"/>
	2909	<input type="text"/>
7. Services de soutien d'enregistrements sonores (p. ex. preneurs de son, musiciens de séance)		<input type="text"/>

Autres services

8. Gestion de droits d'auteur pour des tiers (p. ex. frais administratifs)	2571	<input type="text"/>
9. Distribution d'enregistrements (p. ex. produits finis qui ne nécessitent pas l'achat ou la location de bandes maîtresses; exclure les produits importés)	2572	<input type="text"/>
10. Ventes d'oeuvres musicales sous forme imprimée (p. ex. partitions musicales, cahiers ou livres sous forme imprimée ou électronique; exclure les ventes au détail)	2573	<input type="text"/>
	2574	<input type="text"/>
11. Ventes au détail de marchandises (p. ex. CD, cassettes, marchandise de concert)		<input type="text"/>
12. Autres ventes (veuillez préciser) :	2559	<input type="text"/>
	2558	<input type="text"/>
13. Ventes totales (somme des questions 1 à 12; le total devrait égaler le montant déclaré à la question 1 de la section D)	2305	<input type="text"/>

Revenus provenant des redevances et des droits (inclure les redevances de sources étrangères)

14. Octroi sous licence des droits d'utilisation d'enregistrements sonores		
a) octroi sous licence des droits de reproduire des enregistrements sonores dans un autre enregistrement	2990	<input type="text"/>
	2991	<input type="text"/>
b) octroi sous licence des droits de distribuer des enregistrements sonores		<input type="text"/>
c) octroi sous licence des droits de radiodiffuser ou d'exécuter des enregistrements sonores en public (« droits voisins »)	2992	<input type="text"/>
d) octroi sous licence d'autres droits d'utilisation d'enregistrements sonores		<input type="text"/>
(veuillez préciser) :	2994	<input type="text"/>
	2993	<input type="text"/>

F - Caractéristiques de l'industrie (suite)

15. Octroi sous licence des droits d'utilisation d'oeuvres musicales		\$CAN	
a) droits d'exécution (inclure les droits d'utilisation sur les grandes productions)	2576		
b) droits de reproduction mécanique	2577		
c) droits de synchronisation	2578		
d) droits de reproduction dans un document visuel	2995		
e) droits d'utilisation d'oeuvres musicales dans des annonces commerciales	2996		
f) droits d'impression (exclure les revenus provenant de la vente ou de la location d'oeuvres musicales sous forme imprimée)	2579		
g) sous-édition	2997		
h) octroi sous licence d'autres droits d'utilisation d'oeuvres musicales			
(veuillez préciser) :	2998		2580
16. Total des redevances et des droits (somme des questions 14 et 15; le total des redevances et des droits devrait égaler le montant déclaré à la question 3 de la section D)	2584		
Ventes selon les artistes canadiens et autres et la catégorie musicale	Artistes canadiens (\$CAN)	Autres artistes (\$CAN)	
17. Musique populaire et rock	8250	8258	
18. Musique classique	8251	8259	
19. Jazz et blues	8252	8260	
20. Musique country et traditionnelle	8253	8261	
21. Musique pour enfants	8254	8262	
22. Musique actuelle et rap	8255	8263	
23. Autre (inclure les pistes sonores, la musique latine, alternative, etc.)	8256	8264	
24. Ventes totales d'enregistrements (somme des questions 17 à 23)	8257	8265	
Ventes et nombre d'unités vendues selon le format	Nombre d'unités	Ventes (\$CAN)	
25. Disques compacts musicaux (inclure les enregistrements simples et les albums)	8266	8272	
26. Cassettes musicales (inclure les enregistrements simples et les albums)	8267	8273	
27. Enregistrements musicaux numériques	8269	8275	
28. Autres enregistrements musicaux (p. ex. albums en vinyle, disquettes, DVD audio)			
(veuillez préciser) :	8288	8270	8276
29. Total (somme des questions 25 à 28; le total des ventes devrait égaler le montant déclaré à la question 1 de la présente section)	8271	8277	

F - Caractéristiques de l'industrie (suite)

Nouveaux lancements d'enregistrements sonores selon les artistes canadiens et autres (exclure tous les enregistrements distribués pour une autre organisation, les produits finis achetés pour la revente, les vidéoclips et les enregistrements simples)

Cette section doit être remplie par les producteurs de disques et par les maisons de production et de distribution intégrée.

Nouveaux lancements selon la langue	Artistes canadiens (nombre)	Autres artistes (nombre)
30. Anglais	8278	8283
31. Français	8279	8284
32. Autres langues (ou combinaison de langues)	8280	8285
33. Aucune parole (musique instrumentale)	8281	8286
34. Nombre total de nouveaux lancements (somme des questions 30 à 33)	8282	8287

Nouveaux lancements selon la catégorie musicale	Artistes canadiens (nombre)	Autres artistes (nombre)
35. Musique populaire et rock	8383	8391
36. Musique classique	8384	8392
37. Jazz et blues	8385	8393
38. Musique country et traditionnelle	8386	8394
39. Musique pour enfants	8387	8395
40. Musique actuelle et rap	8388	8396
41. Autre (inclure les pistes sonores, la musique latine et alternative, etc.)	8389	8397
42. Nombre total de nouveaux lancements (somme des questions 35 à 41)	8390	8398

Vidéoclips (formats VHS et DVD)

Veuillez déclarer le nombre d'unités lancées et vendues ainsi que les ventes.

	Unités lancées (nombre)	Unités vendues (nombre)	Ventes (\$CAN)
43. Artistes canadiens	8491	8494	8497
44. Autres artistes	8492	8495	8498
45. L'ensemble des artistes (somme des questions 43 et 44)	8493	8496	8499

F - Caractéristiques de l'industrie (suite)

Oeuvres musicales d'éditeurs de musique (seuls les éditeurs de musique doivent remplir cette partie)

Veillez fournir le nombre total d'oeuvres musicales de votre répertoire que votre entreprise possédait ou dont elle était copropriétaire, administrait ou sous-éditait durant la période de déclaration.

Exclure les oeuvres musicales dont les droits sont administrés en votre nom par un autre éditeur canadien ou pour lesquelles vous ne possédez que les droits de reproduction graphique. Dans les cas de collaboration avec des partenaires étrangers pour la composition de musique ou de paroles, considérez que l'oeuvre est canadienne si au moins un des auteurs-compositeurs est citoyen canadien ou résident permanent.

	Oeuvres musicales (nombre)	Auteurs et compositeurs canadiens (%)
46. Nombre total d'oeuvres musicales dans votre répertoire	8556	8578
47. Nombre d'oeuvres musicales ayant généré des revenus durant la période de déclaration	8557	8579
48. Nombre d'oeuvres musicales enregistrées et lancées pour la première fois durant la période de déclaration (oeuvres pour lesquelles vous êtes titulaire des droits d'auteur)	8558	8580
49. Nombre d'oeuvres musicales que votre entreprise administre pour le compte d'autres éditeurs	8559	8581
50. Nombre d'oeuvres musicales que votre entreprise sous-édite pour le compte d'autres éditeurs	8560	8582

Renseignements choisis sur les dépenses

Veillez déclarer les dépenses suivantes s'il y a lieu.

	\$CAN
51. Dépenses engagées pour la location et l'octroi de licence de bandes maîtresses	4106
52. Paiements des droits d'édition de musique	4107
53. Coûts associés à l'élaboration et à la livraison de fichiers de musique électronique	4108

G - Effectif

		nombre
1. Nombre de partenaires et de propriétaires, non salariés (si salariés, les déclarer à la question 2 ci-dessous)	6321	<input type="text"/>
2. Employés rémunérés		
a) nombre moyen d'employés rémunérés durant la période de déclaration (voir le guide de déclaration)	6339	<input type="text"/>
b) pourcentage d'employés rémunérés (selon le nombre déclaré à la question 2a) qui travaillaient à plein temps	6328	% <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
3. Nombre de travailleurs contractuels auxquels vous n'avez pas fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels (estimations acceptées)	6320	<input type="text"/>

H - Ventes selon le type de client

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

		%
1. Clients au Canada		
a) entreprises	8112	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
b) particuliers et ménages	8100	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
c) administrations, organismes à but non lucratif et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles)	8233	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
2. Clients à l'extérieur du Canada	8140	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
		100 %

I - Ventes selon l'emplacement du client

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon l'emplacement du client (premier point de vente).

		%
1. Terre-Neuve-et-Labrador	8400	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
2. Île-du-Prince-Édouard	8415	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
3. Nouvelle-Écosse	8405	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
4. Nouveau-Brunswick	8410	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
5. Québec	8420	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
6. Ontario	8425	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
7. Manitoba	8430	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
8. Saskatchewan	8435	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
9. Alberta	8440	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
10. Colombie-Britannique	8445	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
11. Yukon	8455	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
12. Territoires du Nord-Ouest	8451	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
13. Nunavut	8452	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
14. Clients à l'extérieur du Canada (le pourcentage doit éгалer celui de la question 2 à la section H)	8401	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
		100 %

J - Transactions internationales

Exportations

1. Avez-vous reçu des montants de clients de l'extérieur du Canada pour l'**exportation** de biens et services, ainsi que pour des redevances, droits, contrats de licence ou redevances de franchisage? 0531
- 1 **oui**, répondre aux questions 2, 3 et 4
- 3 **non**, passer à la question 5 **\$CAN**
2. Veuillez déclarer les montants reçus pour les **exportations**. 0666
3. Veuillez fournir une répartition des **exportations** en pourcentage pour les catégories suivantes : **%**
- | | | |
|---|------|----------------------|
| a) les biens | 0667 | <input type="text"/> |
| b) les services | 0668 | <input type="text"/> |
| c) les redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage | 0669 | <input type="text"/> |
| | | 100 % |
4. Veuillez fournir une répartition des **exportations** en pourcentage selon le pays : **%**
- | | | |
|--------------------------------------|------|----------------------|
| a) États-Unis | 0748 | <input type="text"/> |
| b) Mexique | 0749 | <input type="text"/> |
| c) autres pays (veuillez préciser) : | 0724 | <input type="text"/> |
| | 0750 | <input type="text"/> |
| | 0676 | <input type="text"/> |
| | 0672 | <input type="text"/> |
| | 0677 | <input type="text"/> |
| | 0673 | <input type="text"/> |
| | 0678 | <input type="text"/> |
| | 0674 | <input type="text"/> |
| | 0679 | <input type="text"/> |
| | 0675 | <input type="text"/> |
| | | 100 % |

Importations

5. Avez-vous versé des montants à des fournisseurs de l'extérieur du Canada pour l'**importation** de biens et services, ainsi que pour des redevances, droits, contrats de licence ou redevances de franchisage? 0715
- 1 **oui**, répondre aux questions 6, 7 et 8
- 3 **non**, passer à la prochaine section **\$CAN**
6. Veuillez déclarer les montants versés pour les **importations**. 0717
7. Veuillez fournir une répartition des **importations** en pourcentage pour les catégories suivantes : **%**
- | | | |
|---|------|----------------------|
| a) les biens | 0736 | <input type="text"/> |
| b) les services | 0737 | <input type="text"/> |
| c) les redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage | 0738 | <input type="text"/> |
| | | 100 % |
8. Veuillez fournir une répartition des **importations** en pourcentage selon le pays : **%**
- | | | |
|--------------------------------------|------|----------------------|
| a) États-Unis | 0751 | <input type="text"/> |
| b) Mexique | 0752 | <input type="text"/> |
| c) autres pays (veuillez préciser) : | 0743 | <input type="text"/> |
| | 0753 | <input type="text"/> |
| | 0744 | <input type="text"/> |
| | 0739 | <input type="text"/> |
| | 0745 | <input type="text"/> |
| | 0740 | <input type="text"/> |
| | 0746 | <input type="text"/> |
| | 0741 | <input type="text"/> |
| | 0747 | <input type="text"/> |
| | 0742 | <input type="text"/> |
| | | 100 % |

K - Sans objet

L - Renseignements sur la personne-ressource

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

0026 1 M. 2 Mme 3 Mlle

0054 Nom de famille

0017 Numéro de téléphone

0027 Numéro de poste

0013 Prénom

0016 Numéro de télécopieur

0014 Titre

0020 Adresse du site Web

0018 Adresse électronique

0015 Rempli le :
A A A A M M J J

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? 9910 heure(s) 9909 minutes

M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

9916

**À TITRE
D'INFORMATION
SEULEMENT**

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Les dispositions de confidentialité de la *Loi sur la statistique* ne sont pas touchées par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi. Ainsi, par exemple, l'Agence du revenu du Canada ne peut pas accéder à des données d'enquête identifiables de Statistique Canada.

Les données de cette enquête serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée seulement.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'article 11 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale

d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 11 ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon.

Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'article 12 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 12 ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca